

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

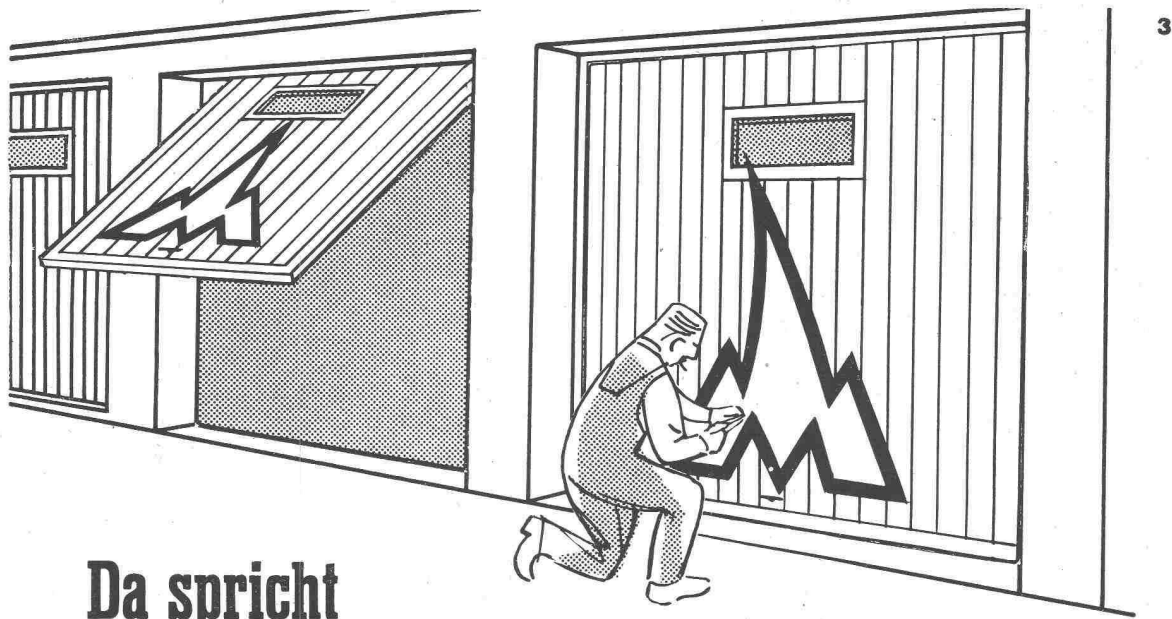
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Da spricht die Erfahrung:

Von den 1956 verkauften  
Magirus-Deutz-Nutzfahrzeugen  
sind die Hälfte  
durch Firmen bestellt worden,  
die bereits ein oder mehrere  
Magirus-Deutz-Fahrzeuge  
besaßen und deren Vorzüge  
in der Praxis  
gründlich kennengelernt haben

Nun auch als Frontlenker erhältlich

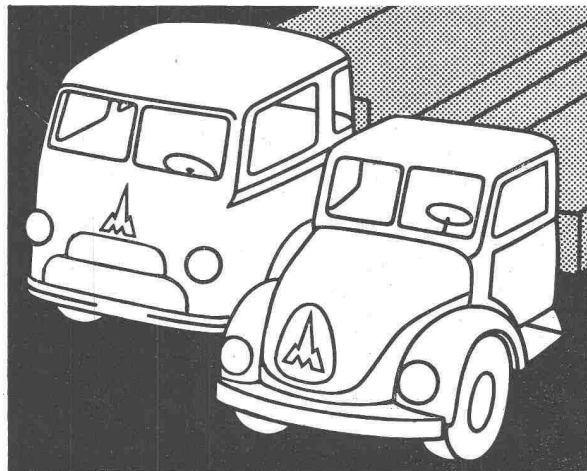
# MAGIRUS DEUTZ

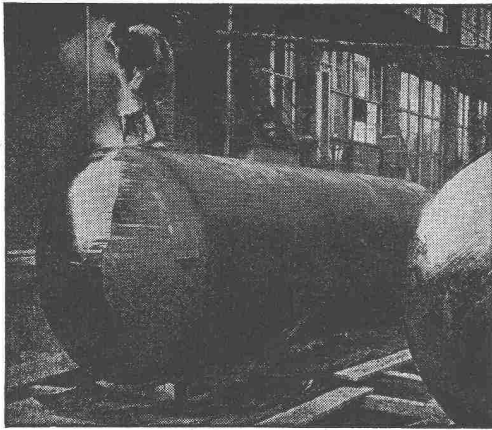
Verlangen Sie Auskünfte und Referenzlisten  
durch die schweizerische Generalvertretung

**Hämmerli** AG Lenzburg Telefon (064) 8 18 16

Magirus-Deutz-Fahrzeuge unterscheiden sich grundsätzlich von andern Marken durch die Luftkühlung und die Baukastenbauweise des Motors. Dank der robusten Ausführung der Chassis, der Anspruchslosigkeit im Fahrdienst und Unterhalt und dem vorbildlichen Kundendienst liegen die Kosten merklich unter dem Durchschnitt.

Lieferbar in vier Chassis- und mit luftgekühlten 4-, 6- oder 8-Zylinder-Dieselmotoren von 85 bis 170 Brems-PS als Lastwagen, Geländewagen, Omnibusse, Cars, Kipper, Sattelschlepper, Kommunalfahrzeuge, Feuerlöschfahrzeuge usw. in Frontlenker- oder Normalausführung.





# „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

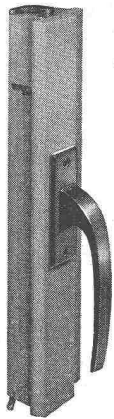
Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

EMPA gepr. 29853/1

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

**STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN** Neugasse 28  
Tel. (031) 3 21 35



Fenster - Espagnolette - Verschlüsse

## GEKO

Eine Nasenlänge voraus

Weniger Montagezeit, moderne Griff-form, bequeme Bedienung, nur vertikale Bewegung des Griffes ohne seitliches Schwenken, lange Lebensdauer, Empa geprüft, tausendfach bewährt, begeisterte Fachurteile.

Und trotz allem noch billiger

Fabrikation und Verkauf:

GEBR. **Koch** EISENWAREN

Zürich 1/25

Weinfelden TG

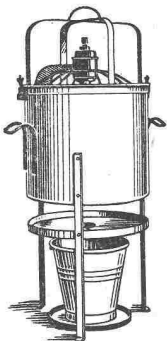
## TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH



Exsiccator für Neubau-Austrocknung

## Bau-Austrocknung

In Neubau, Umbau, Lager, Wohnraum.

Luft zu feucht?

Schnelles Trocknen mit den bewährten

Exsiccatoren oder Oasis-Luftentfeuchtern



Oasis-Entfeuchter für bewohnte Räume

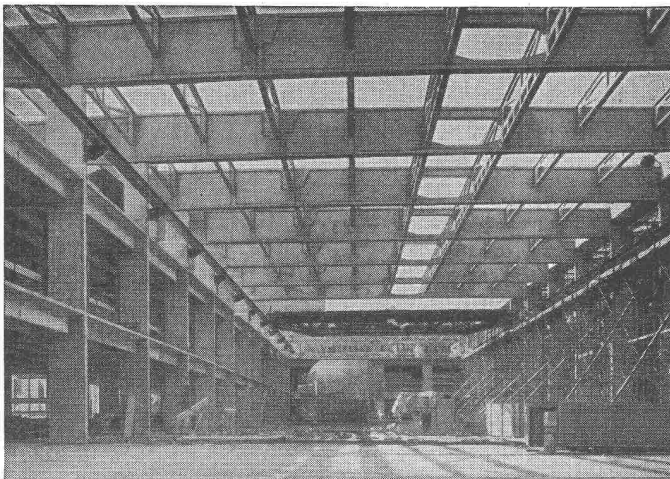
**H. KRÜGER - Ing.-Bureau**  
St. Gallen Berneckstrasse 44



3-schichtig, querverleimt, 28 mm stark. Fabrikationsgrösse 100 x 500 cm oder auf kleinere Masse zugeschnitten. Ueber 50mal verwendbar.



**G. Kämpf, Rapperswil/AG**  
Holzbau Telephone (064) 3 42 12



# Vobag

AG. für vorgespannten Beton und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren für alle Zwecke

**Adliswil-Zürich - Tel. 916844**

Dachkonstruktion aus vorfabrizierten Betonelementen

Waggonbau **STAHLBAU** Apparatebau Kesselschmiede

Stahlhochbau Hallen  
Masten und Türme  
Stahlwasserbau

Brücken  
Förderanlagen  
Hebezeuge  
Drehscheiben Schiebebühnen

Aktiengesellschaft  
**JOSEF MEYER**  
Eisen- und Waggonbau

RHEINFELDEN Tel. (061) 88 12 41

Verlangen Sie Prospekte

Nur **stewi** besitzt diese Vorteile!

Neu: Die erste schweizerische **Leichtmetall-Wäschehänge** mit der doppelten Tragfähigkeit und dem neuen Patentverschluss  
Auszeichnung an der Mustermesse in Basel 1954 und 1955

- 1 Bakelitabschlüßkappen
- 2 Hart-Nylon-Seilösen
- 3 Leichtmetall-Tragarme
- 4 Nylon-Gleitringe

Metallbau **steiner** Winterthur Tel. (052) 6 17 51

**SARISA**  
Aktiengesellschaft  
Für Zentralheizungs- und Installationsmaterialien  
**MASSAGNO-LUGANO**  
Via G. Moffa 18a Tel. (091) 2 72 62

liefert preiswürdig  
**alles für sanitäre Einrichtungen**  
sowie Zubehör

Verlangen Sie unseren Katalog

**PATENTE**  
MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

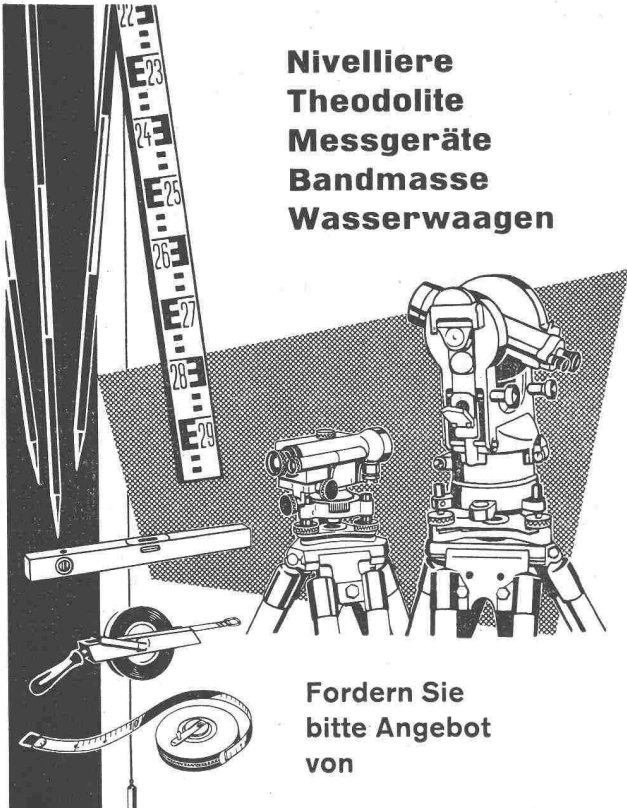
**NAEGELI & Co., BERN**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16

besser, billiger und rascher bauen!  
Mehr als 50% Gewichtspersparnis  
Ausführlicher Katalog mit Berechnungstabellen durch

Mit profilierten  
**PERFEKT**  
Armierungsnetzen

**EMIL HITZ**  
Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92

+ Pat.



**Nivelliere  
Theodolite  
Messgeräte  
Bandmasse  
Wasserwaagen**

Fordern Sie  
bitte Angebot  
von

**GRAB & WILDI AG**  
URDORF und ZÜRICH



Erstklassige Schweiß,- Schneid-  
und Lötgeräte - Zusatzmetalle

**Sauerstoff- & Wasserstoff-  
Werke A.G. Luzern**

☎ (041) 23023



Millimeter-Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

**ED. AERNI-LEUCH BERN**

• Stetes Inserieren bringt Erfolg •

Für den gepflegten Ausbau immer wieder

**ALIMIL**

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

Alimil-Werk, Luzern

Unser Fachgebiet umfasst die Wasseraufbereitung:

**Entkalkung  
Stabilisation  
Entkeimung  
Entsalzung**

Bitte lassen Sie sich durch uns unverbindlich beraten.

**IBEMAG  
ZÜRICH**

SCHAFFHAUSERSTR. 23  
TEL. (051) 260984



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 525111

**Asphalt-Isolierungen  
Flachdach-Beläge  
Kork-Isolierungen**

**in zuverlässiger Ausführung**

STS

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 271 **Giessereifachmann** evtl. **Metallurge** mit Hoch- oder Fachschulstudien und Praxis auf Grauguss und Stahlguss, sowie mit Erfahrungen im Betrieb von Elektroschmelzöfen, als Leiter einer mittelgrossen Giesserei. Spanisch oder Englisch oder Französisch. Stadt in Kolumbien (Südamerika). Offerten auf Flugpost-Bewerberformularen der S. T. S.
- 275 **Techniker-Verkäufer** mit Praxis in der Décolletage- und Präzisionsinstrumenten-Branche für den Innen- und Aussendienst. Englisch. Schweizerische Vertreterfirma in London.
- 11 **Techniker oder Zeichner-Konstrukteur** mit Praxis für Projektierung und Konstruktion von Apparaten und Anlagen der chemischen Industrie. Konstruktionswerkstätte der Ostschweiz.
- 165 **Dipl. Maschinentechniker eines kantonalen Technikums** mit Mechaniker oder Maschinenschlosserlehre und Praxis für Betrieb, Unterhalt und Ueberwachung von Reparaturen der maschinellen und elektrotechnischen Anlagen, sowie der Schienen- und Strassenfahrzeuge auf Grossplantagen. Holländische Gesellschaft in Sumatra/Indonesien.
- 217 **Ingénieur ou chimiste**, connaissant le français et l'allemand, susceptible de s'occuper du service technique, effectuer les traductions techniques, conseiller la clientèle, appuyer l'action des ingénieurs-démonstrateurs et ingénieurs-représentants. En suite un **ingénieur-représentant**, chargé de la vente de machines et appareils pour l'industrie chimique dans la région parisienne. En suite un **ingénieur-mécanicien-électricien ou chimiste**, chargé de la vente de machines pour l'industrie des matières plastiques dans la région parisienne. Société des représentations industrielles à Paris.

231 **Ingenieur-Kaufmann** mit allgemein-technischen Kenntnissen und Praxis als Leiter der technischen Abteilung einer Handelsfirma im Fernen Osten. Englisch, kaufmännische Veranlagung. Schweizerfirma. Offerten in englischer Sprache im Doppel auf Flugpost-Bewerberformularen der S. T. S.

#### BAU - ABTEILUNG

- 470 2 **ingénieurs**, susceptibles de remplir les fonctions de chef de bureau d'études d'une part, et de directeur des travaux, assumant la responsabilité de la conduite de plusieurs chantiers importants, d'autre part. Société de Constructions et d'Entreprises générales à France.
- 474 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Bauplatzpraxis im Stollen- und Cavernenbau als örtlicher Bauleiter einer unterirdischen Anlage. Ingenieurbüro im Kt. Bern.
- 476 **Ingénieur expérimenté** de travaux de bâtiments pour la surveillance d'importants travaux, particulièrement l'installation d'une usine d'alumine, des cités d'habitant et des installations portuaires. Atelier d'architecture à France, pour Guinée Française/Afrique-Occidentale.
- 478 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Baustellenpraxis, für die örtliche Bauleitung einer grösseren unterirdischen Anlage. Ingenieurbüro der Ostschweiz.
- 288 **Hochbautechniker**, Absolvent eines Technikums mit Büro- und Bauplatzpraxis für selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen und Baustellenüberwachung. Architekturbüro im Zürcher Oberland.
- 348 **Hochbautechniker** mit Technikumbildung und Büro- und Bauplatz-Praxis, sauberer Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne, Kostenvoranschläge und Submissionen. Architekturbüro in Zürich.
- 400 **Bauingenieur** mit Diplom der ETH, für die technischen Aufgaben einer Hoch- und Tiefbauunternehmung. Innerschweiz.
- 410 **Ingénieur en génie civil ou rural diplômé** de EPF ou EPUL ayant déjà quelques années de pratique en travaux hydrauliques pour l'étude de projets d'irrigation et la supervision de la réalisation des ouvrages de Génie Civil et une partie des travaux de Génie Rural. Accessoirement pour l'étude de drainage et irrigation combinée de marais et de micro-centrales hydro-électriques (25 à 250 KW). Service de gouvernementaux en Congo Belge. Offres sur formules d'avion de S. T. S. en français et en triple exemplaire.

Der Holzschutz ist kein Firlefnaz,  
 denn ARBEZOL hat Wirksubstanz!



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephone (051) 45 34 34



Für den Bau der Kraftwerke Vorderrhein  
 und Linth-Limmern suchen wir zwei erfah-  
 rene Ingenieure als

## örtliche Bauleiter

Bewerbungen sind zu richten an Nordost-  
 schweizerische Kraftwerke AG., Baden.

Bekannte Tiefbauunternehmung **sucht** jünge-  
 ren, tüchtigen und initiativen

## Bauingenieur

mit Diplom der ETH, als Assistent des Bau-  
 führers auf Gebirgsbaustelle.

Erfahrung im Stollenbau erwünscht, aber  
 nicht Bedingung. Bei Eignung Dauerstelle.

Handgeschriebene Bewerbung mit curriculum  
 vitae und Angaben über die bisherige Tätig-  
 keit sind zu richten unter Chiffre ZJ 7352 an  
 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Architekt oder Bautechniker

zur Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs-  
 und Detailplänen von interessanten, vielsei-  
 tigen Bauaufgaben.

Interessenten mit bestausgewiesener Erfah-  
 rung erwartet eine verantwortungsvolle und  
 selbständige Stelle bei sehr gutem Salär und  
 angenehmen Arbeitsbedingungen (5-Tage-  
 Woche). Bei Eignung Dauerstelle möglich.

Offerten an: **Karl Higi**, dipl. Architekt,  
 Schanzackerstrasse 34, Zürich 6. Tel. 26 43 17.

Gesucht von Architekturbureau S. I. A. der Ost-  
 schweiz zu möglichst baldigem Eintritt

## Architekt oder Bautechniker

als **Bureauchef** in mittleren Betrieb.

**Erfordernisse:** Mehrjährige Praxis, selbständig  
 und gewandt in allen einschlägigen Arbeiten,  
 speziell in Projektierung und Bauleitung. Künst-  
 leriische Begabung und gute zeichnerische Fähig-  
 keiten. Gute Umgangsformen und seriöse Arbeits-  
 auffassung.

Gute Entlohnung und angenehme Arbeitsbedin-  
 gungen. Auf Wunsch 5-Tage-Woche. Bei Eignung  
 interessante Dauerstelle.

Bewerber belieben ihre Offerte mit Zeugniskopien  
 und Photo einzureichen unter Chiffre E 65729 G  
 an Publicitas, St. Gallen.

## Wir suchen

für grösseren Industrieneubau

### 1 Hilfsbauführer

für Ausmasse,

### 1 Bauschreiber

für Bureau.

Offerten mit Angaben über frühesten Eintrittstermin sind erbeten unter **Kennziffer 385** an das **Personalbureau der AG. Brown, Boveri & Cie., Baden.**



Für unser Projektierungsbureau in Baden und für örtliche Bauleitungen suchen wir

## BAUINGENIEURE TIEFBAUTECHNIKER TIEFBAUZEICHNER

Nordostschweiz, Kraftwerke AG., Baden

Welcher

## Hochbautechniker oder Bauführer

hätte Interesse an einer entwicklungsfähigen Stelle in einem Baubüro eines bedeutenden Industrie-Unternehmens der Zentralschweiz?

Gewünscht wird: Initiative und verantwortungsfreudige Persönlichkeit. Bewerber mit guten Branchen-Kenntnissen und mehrjähriger Erfahrung im Baubetrieb. Mitarbeiter zur Bearbeitung von Projekten für Industrie-Neubauten und Umbauten sowie für die Ueberwachung des laufenden Unterhaltes der Fabrikgebäude.

Geboten wird: Dauerstelle mit angenehmen Arbeitsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten. Pensionskasse.

Bitte senden Sie ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Foto und Gehaltsanspruch an Chiffre A 38 877 Lz an **Publicitas, Luzern.**

Beim **Stadtbauamt Olten** ist die Stelle eines

## Tiefbautechnikers

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Erfolgreicher Studienabschluss an der Tiefbauabteilung eines schweizerischen Technikums oder gleichwertiger Anstalt. Befähigung zur Erstellung von Projekten und Kostenvoranschlägen. Gute zeichnerische Begabung. Praxis erwünscht.

**Geboten wird:** Gehalt nach neuer Gehaltsordnung, Klasse 5, Fr. 12 900.— bis Fr. 16 560.—, zuzüglich evtl. Kinderzulage von Fr. 240.— pro Kind und Jahr. Dieser Lohnansatz ist z. Zt. provisorisch, wird aber gemäß angenommener Arbeits- und Gehaltsordnung rückwirkend per 1. 1. 1957 endgültig festgelegt. Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

Schweizerbürger, die sich um diese Stelle bewerben wollen, sind gebeten, ihre ausführliche, handschriftliche Anmeldung unter Beilage der Studien- und lückenlosen Arbeitsausweise bis zum 8. Juli 1957 einzureichen an das

**Stadtbauamt Olten.**

### Gemeinde St. Moritz

Auf dem Bau- und Vermessungsamt der Gemeinde St. Moritz sind nachfolgende Stellen sobald wie möglich zu besetzen:

## 1 Tiefbau-Techniker 1 Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Besoldungsansprüchen sind zu richten an den Gemeindepräsidenten, Herrn R. Sommer, St. Moritz.

**Der Gemeindevorstand.**

Bekannte Tiefbauunternehmung sucht jüngeren, tüchtigen und initiativen

## Tiefbautechniker

als Assistent des Bauführers auf Gebirgsbaustelle.

Erfahrung im Stollenbau erwünscht, aber nicht Bedingung. Bei Eignung Dauerstelle.

Handgeschriebene Bewerbung mit curriculum vitae und Angaben über die bisherige Tätigkeit sind zu richten unter Chiffre ZM 7352 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Société générale pour l'industrie, à Genève 11-  
Stand, **cherche**

## ingénieur en génie civil

ayant quelques années de pratique, pour études béton armé et aménagements hydro-électriques.

Place stable pour candidats capables.

Transmettre offres avec photo, curriculum vitae, copies de certificats et prétentions.

### Stellenausschreibung

Bei der Städtischen Baudirektion II, Bern, ist infolge Wahl des bisherigen Inhabers zum Stadtgärtner von Biel die Stelle eines

## Adjunkten des Stadtgärtners

möglichst bald oder nach Vereinbarung neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** Gründliche gärtnerische und garten-technische Ausbildung (staatl. Gartenbauschule, Praxis in Gartenarchitekturbüro, evtl. BSG-Mitgliedschaft); gute Kenntnisse in der Planung öffentlicher Grün-, Schul-, Turn- und Sportanlagen; Eignung für die Leitung eines technischen Büros und von Baustellen; Gewandtheit im Verkehr mit dem Publikum und dem Personal sowie in der schriftlichen Berichterstattung. Deutsch und Französisch.

**Besoldung:** Gemäss der städtischen Personal- und Besoldungsordnung. Pensions- und Krankenkasse und Wohnsitz in der Gemeinde Bern obligatorisch. Nähere Auskunft erteilt die Städtische Baudirektion II.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit unter Beilage von Ausweis- und Zeugnisabschriften bis zum 15. Juli 1957 an die Städtische Baudirektion II, Bundesgasse 38, Bern.

Bern, den 15. Juni 1957.

Der städtische Baudirektor II: Anliker.

Grosshandelsunternehmen in Zürich sucht für seine Baubüro gut ausgewiesenen

## BAUZEICHNER

für Planbearbeitung und Bauaufnahmen. Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Saläransprüche sind einzureichen unter Chiffre ZL 7479 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

Ingenieurbureau in Neuchâtel sucht

## Hochbau-Techniker

oder

## Zeichner für Eisenbeton

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Referenzen und Lohnangabe unter Chiffre P 4877 N an Publicitas, Neuchâtel.



Für unser Hochbaubüro suchen wir jüngeren

## Bauzeichner

Schriftliche Bewerbungen mit Angabe des Lebenslaufes, der Gehaltsansprüche sowie des frühesten Eintrittstermins sind zu richten an

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG.,  
Baden.**

Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn  
Städtische Werke

### Stellenausschreibung

Gesucht für die Bearbeitung von Planungsaufgaben der städtischen Werke ein

## HOCHBAUTECHNIKER

**Erfordernisse:** Diplom eines Schweizer Technikums mit Praxis in Projektierung und Bauleitung von Hochbauarbeiten (eventuell andere gleichwertige Ausbildung oder besonders erfolgreiche Praxis). Der Hochbautechniker untersteht dem städtischen Hochbauamt und kann auch für andere Bauaufgaben herangezogen werden.

**Besoldung:** Nach Dienst- und Gehaltsordnung. Techniker I Fr. 13 519.— bis 15 654.— inklusive Teuerungszulagen, Kinderzulage Fr. 240.— pro Kind und Jahr.

Anmeldungen sind handschriftlich abzufassen und bis 13. Juli 1957 an die Direktion des Elektrizitätswerkes der Stadt Solothurn zu richten. Der Anmeldung sind die Ausweise über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit, ein Arztzeugnis neueren Datums und ein eigenhändig geschriebener Lebenslauf beizulegen.

Auskünfte erteilt die Direktion des Elektrizitätswerkes der Stadt Solothurn.

Solothurn, den 29. Juni 1957. Städtische Werke

Gesucht für Heimarbeit

## Bauingenieur ETH

für statische Berechnungen. Zuschriften unter Chiffre ZN 1152 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Orientierungs-Tafeln  
mit auswechselbaren Schildern

**P. Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



## USA-Eisen-Bett

für alle Zwecke, zusammenlegbar, unverwüßlich und billig.

Auskunft: **A. E. Leuthold**, Postfach 7, Bern-Kornhaus, Tel. (031) 443 97, wenn keine Antwort 3 57 46

Deutsch - *französisch*

Bautechnische

Übersetzungen

Prospekte

PAUL HOFER Architekt Zürich 49

Bauformulare

Rüthofstr. 21 Tel. 56 60 45 usw.



Gesucht zur Ausführung grösserer Bauvorhaben in Aarau und Zürich je

## 1 Bautechniker

und

## 1 Bauzeichner

Günstige Anstellungsbedingungen. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind zu richten, für Aarau an: Richard Hächler, dipl. Arch. BSA, Buchserstrasse 13, Aarau; für Zürich an: Hächler & Pfeiffer, dipl. Arch., Schönberggasse 15, Zürich.

Wir suchen

## 1 Tiefbautechniker

für das Bureau des Bahningenieurs in Winterthur.

**Erfordernisse:** abgeschlossene Technikumbildung als Tiefbautechniker, Tiefbaupraxis erwünscht.

**Dienstantritt:** nach Vereinbarung.

**Anmeldetermin:** 13. Juli 1957.

**Anmeldung:** handschriftlich mit Zeugnisabschriften und Angabe der bisherigen Tätigkeit an die Bauabteilung Kreis III SBB, Postfach, Zürich 1.

Gesucht erfahrener

## Bauzeichner oder dipl. Bautechniker

auf Architekturbüro S. I. A. nach Küsnacht-Zh. Zuverlässige, an selbständiges Arbeiten gewöhnte Zeichner, mit gewissen Erfahrungen auf dem Bauplatz, wollen sich melden unter Chiffre ZA 7446 mit Beilage von Bild, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort

## Bautechniker

evtl. Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben (versierter Konstrukteur, an selbständiges Arbeiten gewöhnt). Bei Eignung Dauerstelle mit guter Entwicklungsmöglichkeit.

**Erik Lanter, Arch. S.I.A., Turnerstrasse 9, Zürich, Tel. 28 90 93.**

GEMEINDE RHEINFELDEN

### Stellenausschreibung

Für die städt. Bauverwaltung wird ein erfahrener

## Tiefbauzeichner

(Adjunkt des Bauverwalters)

mit Bauplatzpraxis gesucht.

**Besoldung:** Fr. 10 000.— bis Fr. 12 350.— inbegriffen Teuerungszulage von zur Zeit 17,50%. Kinderzulagen Fr. 240.—. Bei Festsetzung der Anfangsbesoldung kann die vorhandene berufliche Erfahrung berücksichtigt werden.

Der Beitritt zur städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen sind mit Zeugniskopien und einer Darstellung des Bildungsganges bis zum 10. Juli 1957 an das Stadtmannamt zu richten.

Rheinfelden, den 21. Juni 1957. Der Gemeinderat



Wir suchen zu baldigem Eintritt

## dipl. Bautechniker

mit guten Kenntnissen und Erfahrungen im Hoch- und evtl. Tiefbau. Geeignetem Bewerber würde nach Einführungszeit die Leitung unseres Büros für den Unterhalt, Umbau und Erneuerung unserer baulichen Anlagen anvertraut.

Handschriftliche Bewerbungen mit Bildungsausweisen, Arbeitszeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Papierfabrik Balsthal.

Zur Bearbeitung einer grösseren Bauaufgabe in Bern tüchtiger

## Bautechniker

gesucht. Möglichst frühzeitiger Stellenantritt ist erwünscht.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf und Angaben über die bisherige Tätigkeit an Architektengemeinschaft Päder und Jenny, Architekten S. I. A./BSA, Feldegweg 1, Bern.

## Junge Sekretärin

mit Lehre und Praxis in der Baubranche, sucht Stelle in Architekturbüro oder Bauunternehmung, auf 15. Juli oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZR 7460 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# BENTONITE BOHRSCHLAMM

in erstklassiger Qualität Promptlieferungen DOHAG Handels AG. Zürich Waaggasse 7  
Telephon (051) 27 35 13

Auf mein angesehenes Architekturbüro S. I. A. in Aarau suche ich je einen

## Bautechniker / Bauzeichner

welche Freude an der Bearbeitung von neuzeitlichen Aufgaben haben, eine vielseitige Tätigkeit im Büro wie auf dem Bauplatz wünschen und einsatzfreudig am Gelingen von schönen Bauten mitwirken möchten.

Solchen Bewerbern biete ich eine entwicklungs-fähige Stelle, gutes Salär, Gratifikation, 5-Tage-Woche und vor allem ein persönlich angenehmes Arbeitsverhältnis.

Anmeldungen sind erbeten unter Chiffre ZA 7542 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Selbständiger

## Architekt-Bauführer

mit langjährigen Erfahrungen in Bauführung von Wohn-, Siedlungs- und Industriebauten sowie in Devisierung, **sucht** neuen Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre ZF 1193 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Deutscher Staatsangehöriger, mit vier Semestern Studium an der «Staatsbauschule Stuttgart», **sucht** Stelle auf Architekturbüro als

## BAUFÜHRER

und Bearbeiter von Detail- und Werkplänen. Arbeitsantritt 1. September. Zürich bevorzugt. Angaben über Arbeitsgebiet und Lohn unter Chiffre ZP 1165 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKTEN!

Flinke Maschinenschreiberin übernimmt Ihre Devis, Verträge etc. in Heimarbeit. Offerten unter Chiffre ZG 1174 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

## Hochbauzeichner

**sucht** Stelle auf Architekturbüro im Kanton Zürich oder Aargau. Offerten unter Chiffre ZK 7485 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort (evtl. Herbst oder Frühling)

## Tiefbauzeichner-Lehrstelle

von 16jährigem aufgewecktem Burschen mit dreijähr. Sekundarschulbildung. (Gute Primar- u. Sekundarschulzeugnisse.) Off. u. Chiffre ZU 7469 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUFÜHRER

mit grosser Praxis, in ungekündigter Anstellung, **sucht** sich zu verändern. Offerten unter Chiffre OFA 1165 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Junger italienischer

## ARCHITEKT

**sucht** Anstellung in der Schweiz in Architekturbüro oder als Bauführer. Vorzugsweise Zürich oder Ostschweiz. Offerten unter Chiffre ZP 7439 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

In Wohn-, Geschäftshaus- und Industriebau versierter

## BAUFÜHRER

wünscht Uebernahme von Devis, Bauführung und Abrechnung von grösserem Objekt, zu günstigen Bedingungen in Zürich oder Umgebung. Offerten zu richten unter Chiffre ZL 1189 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bautechniker (Tiefbau)

(Absolvent Polytechnikum)

**sucht** Stelle in Ingenieurbüro oder Baufirma.

Offerten an A. Gleissner, Tegelberstr. 26, München 9.

## Bauführer

mit Praxis in der Personalführung wünscht Tätigkeit in Baugeschäft, Steinindustrie oder Architekturbüro. Offerten unter Chiffre ZM 1145 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für geologische Studien, Planungen im Kraftwerkbau, Strassenbau, Industriebau, Waldbau, Lawinenverbau und andere Bauingenieur- und Projektierungsarbeiten erstellen wir

## FLUGPHOTOS

FOTAIR, Postfach Zürich 28.

**Zu verkaufen** gesundheitshalber in grösserer Stadt des Kantons Bern ein guteingeführtes

## Bauingenieurbüro

Seit 1920 bestehend. Auskunft erteilt unter Chiffre ZG 1143 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu Liquidationspreisen abzugeben

## Aluminium-Papierbleikabel

1 × 300	mm <sup>2</sup>	170 Lm
1 × 185	mm <sup>2</sup>	140 Lm
4 × 4	mm <sup>2</sup>	200 Lm
4 × 2,5	mm <sup>2</sup>	502 Lm

Interessenten belieben sich zu wenden an

**BUTTERZENTRALE LUZERN**

Postfach, Luzern 2.

**A louer à Genève**

pour date à convenir

## très beaux locaux

bien situés, comprenant

570 m<sup>2</sup> de bureaux et laboratoires  
110 m<sup>2</sup> d'ateliers

avec

Installation électrique de laboratoire  
Eclairage moderne  
Centrale téléphonique

Ecrire sous chiffre **K 7093 X Publicitas**, Genève.

# normaroll

ges. gesch.

## Lamellen- Rollstoren

Der ideale Lamellenstoren für  
Sonnenschutz  
Wärmeschutz  
Wetterschutz

Normaroll vereinigt die bekannten Vorteile  
der Lamellenstoren mit jenen  
des Rolladens



Metallbau 7 SA 100

norm-Lamellenstoren  
norm-Bauteile  
norm-Betriebseinrichtungen

- Merkmale:**
1. Verstärkte, randgebördelte Lamellen
  2. Einbrennlack in verschiedenen Farben
  3. Aufzug und Lamellenverstellung  
in einem einzigen Bedienungsorgan
  4. Führungs- und Aufzugsbänder  
aus rostfreiem Stahl

**Metallbau AG**  
Zürich 47 Albisrieden

Anemonenstrasse 40

Telephon (051) 52 13 00